

E283 - Two Suns

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:13] ---

This is my chance!

[00:24] ---

Damn it!

[00:25] ---

No doubt! He's fast!

[00:31] ---

But...I'll try one more time!

[00:38] ---

He's so fast, I can't track them!

[00:49] ---

Do you think you can beat me
with your Lariat?!

[00:58] ---

Octopops!

[00:59] ---

If you have time to worry
about someone, worry about...

[01:08] ---

Why, Bee?!

[01:10] ---

Don't you get it yet, Bro?
Fool, ya fool!

[01:15] ---

Thanks, Octopops!

[01:18] ---

*Now I can get away from
the Raikage...*

[01:23] ---

No!

[01:34] ---

Hokage! You help too!

[01:39] ---

Lady Tsunade...

[01:50] ---

I'm not giving up...

[01:54] ---

*Don't try to protect me!
Naruto, stop!*

[01:58] ---

*If you die, your dreams,
everything will be gone!*

[02:02] ---

I'm all right.

[02:04] ---

Enough! Move! And run!

[02:14] ---

*Until I become Hokage,
there's no way...*

[02:20] ---

I'm gonna die.

[02:34] ---

Granny!

[02:37] ---

Hokage!

[02:38] ---

You'd better have
a good excuse for this!

[04:14] ---

Two Suns

[04:18] ---

Hokage!

[04:19] ---

You'd better have
a good excuse for this!

[04:23] ---

Even if you kill Naruto to
buy us some time

[04:26] ---

until the Nine Tails comes back to life,

[04:29] ---

I can't see the next Jinchuriki
managing to control

[04:32] ---

the Nine Tail's power,
to this degree!

[04:35] ---

Since we have no idea
which way this war will go,

[04:37] ---

I say we use
all the weapons we've got,

[04:39] ---

and not keep
the Jinchuriki in hiding!

[04:41] ---

I will let Naruto pass!

[04:44] ---

Nice excuse!

[04:47] ---

I mean, now you're talking!

[04:48] ---

That's the Granny Hokage I know!

[04:55] ---

Hokage... Who's the one making
arbitrary decisions now?!

[05:01] ---

Each one of you...

[05:02] ---

What evidence do you have
that Naruto will succeed?!

[05:09] ---

I already told you that
a Lariat like yours won't work!

[05:24] ---

Bro, ever since you became
the Raikage,

[05:26] ---

you've underestimated my power,
fool, ya fool!

[05:42] ---

*No one ever expected
the Third Raikage to die...*

[05:50] ---

*Where's Bro?
Over there? Over here?*

[05:54] ---

All of a sudden,

[05:56] ---

*he started punching
his way out through the wall.*

[05:59] ---

*There should be a bunch of holes
in the walls now.*

[06:02] ---

Follow them to find him.

[06:06] ---

All right, will do...

[06:07] ---

*I'll look for Bro beyond
the walls I go through.*

[06:56] ---

Hang in there, Bro.

[06:59] ---

*From today,
you're the Raikage, y'know.*

[07:02] ---

I know that!

[07:06] ---

We're in the middle of a war!

[07:09] ---

As the Raikage,

[07:10] ---

*I will protect this village and
this nation to the very end!*

[07:12] ---

That is what my old man wanted!

[07:19] ---

*Bee! Starting today, you will go
to Unraikyo, the Storm Cloud Ravine,*

[07:23] ---

*to work on
your Tailed Beast Bomb.*

[07:25] ---

*You will not be engaging
the enemy.*

[07:29] ---

But my Lariat...

[07:31] ---

I don't need your Lariat anymore!

[07:34] ---

*If the enemy attacks the village,
you will stay and*

[07:37] ---

*take them out with
your long-range Tailed Beast Bomb!*

[07:40] ---

*Remember! You are never to go
outside the village ever again!*

[07:50] ---

*Bee, you and Naruto
are precious Jinchuriki!*

[07:55] ---

You are special to

your villages and nations.

[07:57] ---

That's why I'm saying you cannot go!

[08:02] ---

No matter how powerful
a Jinchuriki is,

[08:04] ---

the others have been captured
by the Akatsuki and sealed.

[08:11] ---

We ain't gonna lose,
Naruto and me.

[08:15] ---

That I can personally guarantee.

[08:18] ---

Fine, let's put it to the test!

[08:23] ---

My Lariat against yours!
We'll see who's stronger!

[08:28] ---

*Bee, we still have
a long way to go*

[08:31] ---

before the Double Lariat is ideal.

[08:34] ---

*Right now, I'm toning down
my power to match yours.*

[08:37] ---

You have to become stronger!

[08:40] ---

*I'll surpass you some day, you'll see.
On that day, I'll be carefree.*

[08:45] ---

*That sounds ideal to me.
Talking down to you is my fantasy.*

[09:09] ---

W-Wow...!

[09:20] ---

See, with Naruto and me...

[09:22] ---

it ain't just the power
of the Jinchuriki.

[09:24] ---

We have something
stronger fundamentally.

[09:29] ---

Your words to me, and me alone,

[09:32] ---

before I became the Eight Tails...

[09:35] ---

They'll keep me strong,
no matter what,

[09:38] ---

even when all else fails.

[09:42] ---

Just "something"!

[09:44] ---

*If I'm able to find it, I feel as though
I can stay strong.*

[09:49] ---

Let Bee find that something.

[09:52] ---

I see...

[09:55] ---

You are special to me!

[09:58] ---

We are the ultimate tag team!

[10:01] ---

What I said that day...
at the Waterfall of Truth...?

[10:06] ---

So you finally understand,
fool, ya fool!

[10:10] ---

Preaching at you from above
is my fantasy.

[10:13] ---

The fantasy is now a reality, oh yeah!

[10:34] ---

The enemy known as White Zetsu

[10:36] ---

*uses a Transformation Jutsu
that can even mimic chakra...*

[10:51] ---

*Is there a way to see through
such a jutsu?*

[10:57] ---

Nothing in these papers either.

[10:59] ---

Shouldn't we inform Lord Raikage
and Lady Hokage

[11:02] ---

about this situation?

[11:05] ---

No... We were put in charge here,
so we'll deal with it.

[11:10] ---

Besides, we want them
to concentrate

[11:12] ---

on stopping Naruto and Bee.

[11:15] ---

Well, about that...
Lady Tsunade has already...

[11:18] ---

I'm looking through
new information right now!

[11:21] ---

It's imperative that we find
a solution right away!

[11:23] ---

Please! Let me focus.

[11:34] ---

You are very special to me...

[11:38] ---

I do not deny that I said,
"We are the ultimate tag team."

[11:43] ---

That's it?

[11:45] ---

Just those words are enough
to keep you strong?

[11:50] ---

I don't just live and fight
for the village and nation.

[11:53] ---

I live and fight for you too, Bro!

[11:56] ---

Still you're way
too overprotective, Bro.

[12:00] ---

And you're losing faith
in my strength, y'know.

[12:05] ---

You lose a lot as a Jinchuriki...
I tell ya, the heart grows empty.

[12:09] ---

But it made me see what's dear to hold
and now my heart is made of gold

[12:16] ---

Tailed Beast power isn't

my foundation! Okay?!

[12:19] ---

Before the Tailed Beast
became my mate,

[12:21] ---

something inside me
had started to illuminate.

[12:23] ---

I saw that it was
as big as the sun.

[12:27] ---

And that's my true power,
it's the one.

[12:32] ---

That's why I can keep
the Eight Tails reined in.

[12:37] ---

Naruto has the same sun deep within.

[12:41] ---

And he has two of 'em, it's amazing.
Talk about a new innovation.

[12:48] ---

You're right...
It really is like the sun.

[12:52] ---

Naruto Uzumaki,
what are your two suns?

[13:01] ---

My mom and dad!

[13:04] ---

Your mother and father?

[13:06] ---

The Fourth Hokage and
Kushina Uzumaki?

[13:10] ---

But both of them died right
after you were born.

[13:15] ---

*He must have
experienced something*

[13:17] ---

*while training to control
the Nine Tails' chakra.*

[13:21] ---

During Naruto's battle with Pain,

[13:22] ---

he started transforming

into Nine Tails.

[13:24] ---

*Naruto mentioned
that Minato appeared*

[13:26] ---

*and had put his essence
into the seal's formula*

[13:29] ---

to stop the transformation.

[13:31] ---

*I knew he wouldn't go down
without a fight!*

[13:44] ---

*When I was trying to
control Nine Tails' power...*

[13:47] ---

*Dad made sure to let me
meet my mom.*

[13:51] ---

He wove her chakra into the seal,

[13:54] ---

*so that if the Nine Tails' seal
was undone,*

[13:56] ---

Mom would come and see me.

[13:59] ---

He did it all for me!

[14:01] ---

The Fourth Hokage studied

[14:03] ---

*the unique Sealing Jutsu
of the Uzumaki Clan...*

[14:07] ---

*And Kushina's chakra and
life force were powerful...*

[14:10] ---

It's possible.

[14:14] ---

Just as I thought.

[14:16] ---

*When she gave me this power,
Mom told me everything.*

[14:20] ---

*That long ago, Dad fought with
the same guy with the mask...*

[14:24] ---

And he learned two things...

[14:29] ---

One was that this masked guy
would try to destroy the future.

[14:35] ---

And the other was that...

[14:37] ---

The only one who could stop him

[14:39] ---

was the Jinchuriki who controlled
the Nine Tails... Me!

[14:45] ---

*A masked man...
Was it Madara?*

[14:49] ---

*So Madara caused that Nine Tails'
incident in the Hidden Leaf?*

[14:54] ---

*So the reason Minato sealed
the Nine Tails in Naruto,*

[14:57] ---

*but left a key to unlock the seal...
was for this purpose?!*

[15:02] ---

*He never did anything that
was unnecessary.*

[15:06] ---

*So he concluded that
this masked man, Madara,*

[15:10] ---

posed an enormous threat to us.

[15:14] ---

*And that only the one who controlled
the Nine Tails' power*

[15:17] ---

had a chance of defeating him...

[15:20] ---

So he chose Naruto...

[15:22] ---

So Minato entrusted everything
to you?

[15:26] ---

He knew he wasn't the savior?

[15:32] ---

I don't know if Dad
ever considered himself

[15:34] ---

to be a savior or not.

[15:36] ---

But my master told me that
Dad was the Child of Prophecy...

[15:40] ---

the savior.

[15:42] ---

Do you recall what
I told you earlier?

[15:45] ---

That savior, Minato, is dead.

[15:48] ---

Don't you think that was a failure?

[15:56] ---

You're right. My dad died.

[16:00] ---

He died along with my mom,
trying to protect Hidden Leaf Village

[16:04] ---

from the enemy and the Nine Tails!

[16:06] ---

Trying to protect me!

[16:09] ---

It only lasted a moment...

[16:10] ---

But in that moment,
they gave me something.

[16:13] ---

They gave me the belief that

[16:15] ---

I am capable of lots and
lots and lots of things!

[16:19] ---

And they entrusted me to
be the savior of the world!

[16:23] ---

Raikage!

[16:25] ---

If you kill Naruto to try
to stall the enemy,

[16:28] ---

then this time for sure,
the Nine Tails will be taken!

[16:32] ---

And it will definitely spell
the end of the world!

[16:33] ---

Only Naruto can control

the Nine Tails' power.

[16:37] ---

Just as Minato believed!

[16:39] ---

Letting Naruto go is the way to
protect shinobi, and everyone!

[16:44] ---

My bet is on Naruto!

[16:46] ---

So what is your decision?!

[16:48] ---

Let me go too, fool, ya fool!

[16:51] ---

Like you always said,
I'm a big fool too.

[16:56] ---

And Naruto here is just like me...
Don't you agree?

[17:01] ---

But to succeed, you need
fools like us

[17:03] ---

who don't care at all
how big or strong the wall!

[17:07] ---

Yahoo!

[17:24] ---

*Bro's at top speed,
you can't go much faster!*

[17:26] ---

*I think he wants to kill Naruto...
This can become a disaster!*

[17:33] ---

As always, you're so stubborn.
I have no choice, but to join in!

[17:38] ---

I can't involve Granny in this!

[17:50] ---

Here I come, Naruto!

[17:52] ---

A lot of people have
put their trust in me.

[18:21] ---

I won't fail!

[18:29] ---

I shoulder many responsibilities too.

[18:35] ---

I won't fail!

[18:41] ---

He dodged it?!

[18:42] ---

Fool, ya fool! He really is...

[18:46] ---

...just like the Yellow Flash!

[18:49] ---

You're right, Raikage...

[18:52] ---

If I fail, I'm not a savior.

[18:56] ---

So I will *not* fail!

Just like my dad didn't.

[19:06] ---

Just like my savior dad taught me!

[19:12] ---

I just wanted to see for myself...

[19:14] ---

So I came at you,
with intent to kill.

[19:17] ---

You're only the second one
to ever outrun my fastest punch.

[19:22] ---

It seems the savior is alive...
within you.

[19:29] ---

Now go.

[19:32] ---

Right!

[19:43] ---

This is the only way.

[19:46] ---

According to this data, when Naruto is
in Nine Tails' chakra mode,

[19:49] ---

he can sense the enemy's hostility.

[19:52] ---

He'll be able to see through
the white being's Transformation Jutsu.

[19:56] ---

Furthermore, we can deploy
Naruto's shadow clones

[19:58] ---

to each battlefield to counter them.

[20:02] ---

If we delay any longer,
there will be no turning back!

[20:08] ---

The only problem is...

[20:10] ---

This is a war to protect Naruto,
a Jinchuriki.

[20:14] ---

Throwing into him into battle

[20:16] ---

would be like getting
our priorities backwards.

[20:19] ---

In the first place,
Lord Raikage would never allow it.

[20:24] ---

That's true.

[20:26] ---

Well...

[20:28] ---

About that... That doesn't seem
to be the case.

[20:34] ---

The long night is finally
coming to an end.

[20:40] ---

They should be able to
use their eyes now.

[20:44] ---

New Pains of the Six Paths
using Jinchuriki.

[20:49] ---

I've just added a little something...

[22:37] ---

Strafing against the Blunt Blade
Helmet Splitter

[22:39] ---

has no effect whatsoever!

[22:41] ---

Trying to block me is meaningless!

[22:44] ---

This next attack will be your last!

[22:45] ---

Not yet! I hope you don't think
this will be over soon.

[22:50] ---

There's no way to block
the Blunt Blade Helmet Splitter!

[22:54] ---

Next time on Naruto Shippuden:
"The Helmet Splitter: Jinin Akebino!"

[23:00] ---

Who said anything about blocking?!

THE HELMET SPLITTER: JININ AKEBINO!

[23:02] ---

THE HELMET SPLITTER: JININ AKEBINO!

[23:05] ---

Tune in again!

Revision #1

Created 2024-02-26 07:36:02 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 07:36:03 UTC by whimsee